

Аккультурационные процессы в адаптации иностранных студентов при обучении в вузе в поликультурной среде

© 2022

*Ахтариева Разия Файзиевна*¹, кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры педагогики*Рахманова Алсу Рамилевна*^{*2}, кандидат педагогических наук, доцент кафедры педагогики*Шапирова Раиля Равилевна*³, старший преподаватель кафедры педагогики*Елабужский институт Казанского федерального университета, Елабуга (Россия)*

*E-mail: rahmanovaar@mail.ru

¹ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7423-7671>²ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-1333-382X>³ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3199-4231>

Аннотация: Процесс социальной и культурной адаптации иностранных студентов является одним из факторов их успешного обучения в образовательных учреждениях Российской Федерации. В эпоху глобализации в области аккультурации существует пробел, который необходимо изучать. Рост количества иностранных обучающихся заставляет искать новые методы помощи студентам в адаптации или совершенствовать уже известные. В силу сложности изучаемого предмета исследования следует отметить, что теория и практика определения специфики межкультурной адаптации представителей различных культур находится на пути формирования. Как следствие – в настоящее время в науке ощущается отсутствие единого подхода к использованию диагностических средств, позволяющих эффективно изучать различные стороны межкультурной адаптации иностранных студентов в условиях обучения в России. Авторами был проведен опрос иностранных студентов, обучающихся по направлению подготовки «Педагогическое образование» в Елабужском институте Казанского федерального университета, позволивший выявить основные проблемы, возникающие во время интеграции студентов в незнакомую культуру: бытовые – 61 %, материальные трудности – 56 %, привыкание к другой культуре – 66 %, сложности коммуникации – 81 %. 13 % опрошенных ответили, что у них нет проблем с адаптацией. Результаты опроса помогли разработать программу, нацеленную на решение задач адаптации иностранных студентов при обучении в вузе. Разработанная программа адаптации, включающая в себя возможности музейной педагогики, работу с соцсетями, кружковую работу, изучение дисциплины «Культура русского речевого общения», может положительно повлиять на уровень адаптации иностранных студентов в чужой стране. Изучение данного процесса позволяет разрабатывать методы взаимодействия с иностранными студентами, повышающими эффективность работы в процессе аккультурации.

Ключевые слова: социокультурная адаптация; иностранный студент; поликультурная среда.

Для цитирования: Ахтариева Р.Ф., Рахманова А.Р., Шапирова Р.Р. Аккультурационные процессы в адаптации иностранных студентов при обучении в вузе в поликультурной среде // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. Серия: Педагогика, психология. 2022. № 3. С. 9–15. DOI: 10.18323/2221-5662-2022-3-9-15.

ВВЕДЕНИЕ

Процесс глобализации высшего образования и развитие российского образования по мировым стандартам привели к тому, что российские вузы становятся все более привлекательными для иностранных студентов. Согласно данным Министерства науки и высшего образования в конце декабря 2020 года в нашей стране училось более 4 миллионов студентов. Более 8 % из них – это иностранные студенты, среди которых больше всего граждан Казахстана (61 462) и Узбекистана (40 020). В топ-12 стран также входят Туркменистан (36 389), Китай (29 617), Таджикистан (21 185), Индия (15 803), Украина (11 593), Республика Беларусь (10 509), Египет (8 731), Азербайджан (7 884), Киргизия (7 493), Республика Молдова (4 258). Наш вуз, Казанский федеральный университет (КФУ), по популярности среди иностранных студентов¹ находится

на втором месте среди вузов России. Зная, какие страны представляют студенты, мы можем предполагать, с какими их культурными особенностями столкнемся.

Аккультурация, одна из составных частей процесса адаптации, – сложный этап взаимопроникновения личности в новую социальную и культурную среду и «приспособления» среды под потребности конкретной личности. Иностранные студенты, имея индивидуальные этнопсихологические особенности, преодолевают разного рода социальные, речевые, религиозные барьеры в процессе освоения новых видов познавательной и образовательной деятельности. Как правило, иностранные студенты проходят основной адаптационный период на подготовительном этапе и на 1–2 годах обучения. Попадая в новые социокультурные условия, они испытывают трудности (социального, психологического и социально-психологического характера), которые оказывают влияние на успешность/неуспешность их межкультурной коммуникации. Чем быстрее иностранный студент начнет чувствовать себя комфортно в новой для себя стране и культуре, тем качественнее станет процесс обучения.

¹ Рекордное количество иностранных студентов выбрали Россию в 2020 году // Study in Russia. Официальный сайт о высшем образовании в России для иностранных студентов. URL: <https://studyinrussia.ru/actual/articles/rekordnoe-kolichestvo-inostrannykh-studentov-vybrali-rossiyu-v-2020-godu/>.

Процессы аккультурации являются предметом исследования ученых еще с начала XX века. Определение, предложенное R. Redfield и его коллегами, гласит, что аккультурация «охватывает собою те явления, которые возникают в результате вхождения групп индивидов, обладающих разными культурами, в непрерывный непосредственный контакт, вызывающий последующие изменения в изначальных культурных паттернах одной из групп или их обеих» [1]. Авторы утверждают, что эти изменения могут быть биологическими, социальными, физическими и т. д. [2]. С. Ward определил основные области человеческой жизни, которые трансформируются в процессе психологической аккультурации: аффективные, поведенческие и когнитивные аспекты. В исследованиях автора эти аспекты получили название «Азбука аккультурации» [3].

В этнопсихологическом словаре аккультурация определяется как «процесс взаимовлияния людей с определенной культурой друг на друга, а также результат этого влияния, заключающийся в восприятии одной из культур, обычно менее развитой (хотя возможны и противоположные влияния), элементов другой культуры или возникновения новых культурных феноменов»².

Изучая аккультурацию как кризис идентичности, авторы [4] доказывают возможность рассогласования стиля культурной адаптации индивида, а также использование различных стратегий аккультурации в разных сферах жизни.

Сегодня исследователи изучают различные проявления аккультурации:

- лингвистическую аккультурацию, в которой сила реакции на аккультурационный стресс зависит от состояния культурной идентичности личности [5];

- правовую аккультурацию как привитие элементов правовой цивилизации традиционным обществам или обществам, уступающим в правовом развитии [6; 7];

- религиозную аккультурацию, которая проявляется во влиянии религиозных взглядов на принятие традиций и особенностей чужой культуры [8];

- этническую аккультурацию, под которой понимается следствие контактов между различными культурами, которые, в свою очередь, способствуют широкому распространению культурных явлений, обычно приводящих к частичной или полной ассимиляции [9].

С повышением уровня цифровизации нашей жизни исследователи стали выделять также онлайн-аккультурацию, которая возникла в современных условиях интеграции субъектов национальных культур в пространство Интернета. Авторы [10; 11] отмечают рост влияния межкультурных контактов посредством онлайн-среды на культуру отдельной личности, что в свою очередь ведет к изменениям в ценностно-мировоззренческой, социальной и психологической ориентации человека.

Адаптация иностранных студентов в стране пребывания, вырабатываемая в ходе процесса аккультурации, является, по нашему мнению, сложной, поскольку происходит в условиях диалога представителей различных национальностей, диалога культур. Основным положи-

тельным результатом аккультурации иностранных студентов представляется интеграция [12]. Авторы в качестве основного процесса индивидуализации личности в новой культуре называют педагогически организованную аккультурацию, целью которой является культурная интеграция, поскольку именно при ней происходит усвоение языка, правил, ценностей и традиций другой культуры [13; 14].

Авторы [15; 16] выявили проблемы иностранных студентов, с которыми сталкивается данная группа обучающихся. Эти проблемы влияют на успешность социокультурной адаптации, и их необходимо учитывать при построении образовательного процесса: личностные, языковые (слабое владение русским языком на начальном этапе обучения), академические (незнание основ организации образовательного процесса в российском вузе).

В связи с необходимостью создания условий, способствующих адаптации и аккультурации иностранных студентов, исследователями были выявлены аккультурационные установки и их динамика в зависимости от особенностей межличностного взаимодействия студентов, их субъектности, восприятия ими вуза и собственного благополучия [17].

Поскольку аккультурация – процесс, направленный на изменение материальной культуры, происходящий при контакте различных социокультурных систем, где человеком решаются две важнейшие проблемы (стремление сохранить свою культурную идентичность и включиться в чужую культуру), необходим определенный инструментарий для успешного управления процессом адаптации иностранных студентов. Разрабатывая методики для диагностики уровня аккультурации, авторы [4] предложили экспресс-методику в виде шкал, которые могут быть использованы при исследовании респондентов с минимальным уровнем знания русского языка уже на самых первых этапах пребывания в новой культуре.

Анализ эффективности аккультурации иностранных студентов с использованием социальных сетей и приложений позволил выделить в качестве основных направлений воспитательной работы следующие аспекты: социокультурная адаптация и воспитание уважительного отношения к культуре и традициям России; воспитание толерантного и уважительного отношения к различным мировым культурам; организация культурно-развлекательных мероприятий, способствующих сплочению поликультурного студенческого сообщества; формирование здорового образа жизни и экологическое воспитание [18–20].

Цель исследования – выявить проявления социокультурной адаптации иностранных студентов из бывших среднеазиатских республик СССР при обучении в поликультурной среде в Казанском федеральном университете.

МЕТОДИКА ПРОВЕДЕНИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ

С целью выявления трудностей, с которыми сталкиваются иностранные студенты в процессе аккультурации, авторами был проведен опрос 159 иностранных студентов, обучающихся по направлению подготовки «Педагогическое образование» в Елабужском институте

² Аккультурация // *Этнопсихологический словарь*. М.: МПСИ, 1999. URL: <https://rus-ethnopsychology-dict.slovaronline.com/44>.

Казанского федерального университета. В опросе приняли участие студенты из Киргизии, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана. Процентное соотношение студентов распределилось следующим образом: 12 % – студенты, приехавшие из Киргизии, 22 % – студенты из Таджикистана, 57 % – студенты из Туркменистана, 9 % – из Узбекистана. Данные, полученные по результатам опроса, были обобщены. На их основе было выделено направление для развития имеющихся и разработки новых методов помощи иностранным студентам в социально-культурной адаптации.

РЕЗУЛЬТАТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ

Под аккультурацией мы понимаем сложный процесс взаимопроникновения личности в новую социальную и культурную среду и «приспособление» среды под потребности конкретной личности. Нам также важно понимание, что иностранный студент имеет свои индивидуальные этнопсихологические особенности, которые должны быть учтены в процессе организации новых видов познавательной деятельности в вузовской среде.

По результатам опроса студентов были выявлены проблемы, с которыми сталкиваются иностранные обучающиеся в процессе аккультурации в чужой стране: бытовые – 61 %, материальные трудности – 56 %, привыкание к другой культуре – 66 %, сложности коммуникации – 81 %. Только 13 % опрошенных ответили, что у них нет проблем в процессе адаптации.

Анализ результатов опроса дает возможность сделать вывод о том, что для иностранных студентов одной из основных проблем является проблема коммуникации (81 %), а именно знание, вернее, незнание русского языка, отсутствие социальных контактов, сложности в общении со сверстниками, являющимися представителями других культур, на начальном этапе обучения в вузе. Например, в нашем Елабужском институте КФУ обучаются представители большого количества национальностей, кроме русских и татар, которые имеют свои культурные традиции: удмурты, чувашаи, марийцы, туркмены, узбеки и др.

Иностранному студенту необходимо своевременно оформить большой массив документов, с которым он в своей стране не сталкивался: документы для постановки на миграционный учет, медицинскую страховку, справку о прохождении медицинского осмотра для заселения в общежитие и т. д. Это и многое другое требует от студента умения устанавливать контакты с сотрудниками вуза по учебным и социально-бытовым вопросам, а также с работниками других организаций.

По результатам опроса мы выявили, что важно обратить внимание на такие компоненты аккультурации иностранного студента, как культура и традиции, общение и язык, обучение и учебный процесс, бытовые условия и психологические аспекты адаптации в иной поликультурной среде.

Нами были выделены четыре способа адаптации: возможность посещать культурные памятники и экскурсии; чтение литературы и просмотр кинофильмов и телепередач; проведение вузом различных мероприятий для вовлечения иностранных студентов

в культурный контекст страны; изучение города, где проживает студент, и общение с местными студентами, которое помогает иностранным студентам не только изучить культуру России, но и рассказать о своей культуре.

Результаты опроса показали, что неэффективным способом вхождения в российскую культуру (8,7 %) является изучение русской литературы (особенно литературы XVIII–XIX веков) по причине невозможности испытать реальный эмоциональный опыт во время чтения. Лучшим же способом интеграции в культуры студенты считают изучение города (39,1 %) и общение с местными студентами (31,9 %).

ОБСУЖДЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ

По нашему глубокому убеждению, адаптация к каждому из компонентов должна происходить одновременно. На это должна быть направлена образовательная среда, которая создается в вузе. Одним из аспектов этой среды становится возможность изучения русского языка иностранными студентами не только на занятиях по учебному плану, но и в дополнительное время. При этом в содержание этих занятий должно быть включено изучение культуры и традиций, присущих нашей стране и региону.

Аккультурация в период адаптации к процессу обучения в полиязычной среде вуза – процесс постепенный и неоднозначный. Как правило, студент проходит такой адаптационный период в 1–2 год обучения в высшем учебном заведении. Попадая в новые социокультурные условия, иностранный обучающийся испытывает разного рода трудности, которые оказывают влияние на возможность межкультурной адаптации. Преодоление этих возникающих трудностей – задача, которая стоит не только перед обучающимся, но и перед нами – сотрудниками вуза. Мы, преподаватели вуза, осознаем, что качество образовательного процесса зависит от того, как студент чувствует себя в стране своего обучения, как принимает или не принимает культуру этой страны. На наш взгляд, важно обратить внимание на такие компоненты аккультурации иностранного студента, как культура и традиции, общение и язык, обучение и учебный процесс, бытовые условия и психологические аспекты адаптации в иной поликультурной среде.

Важным фактором в процессе аккультурации студента в условиях современного мира является использование современных информационных технологий и ресурсов всемирной глобальной сети Интернет. Тем более важность этого фактора повышается в условиях продолжающейся пандемии COVID-19, которая способствовала быстрому распространению дистанционного обучения. Это означает, что работа вуза со студентом может и должна использовать такие механизмы, как социальные сети, сайты и самые разные приложения.

В сложном процессе аккультурации каждый иностранный студент должен решать две задачи: стремиться сохранить свою культурную идентичность и одновременно включаться в чужую культуру. Исследователи выделяют четыре основные комбинации в решении этих задач: ассимиляцию, сепарацию, маргинализацию и интеграцию. Реалиям сегодняшнего дня отвечает стратегия аккультурации, которая может способствовать формированию мультикультурной личности.

Эффективность обучения иностранных студентов зависит от того, как быстро он сможет приспособиться к новым условиям, что создает определенные условия для появления стресса. Обычно процесс адаптации проходит в период первых двух лет обучения в вузе. За это время студент адаптируется к новым условиям жизни, расширяются его социальные контакты, преодолеваются психологические трудности и т. д.

Выделены способы адаптации иностранных студентов при обучении в вузе в поликультурной среде: возможность посещать культурные мероприятия и экскурсии; чтение литературы и просмотр кинофильмов и телепередач; проведение в вузе мероприятий для иностранных студентов; изучение города, где проживает студент, общение с местными студентами, которое помогает иностранным студентам не только изучить культуру России, но и рассказать о своей. На основе выделенных способов адаптации мы разработали программу, нацеленную на решение следующих задач:

– помочь иностранным студентам в изучении русского языка, так как они обучаются по направлению подготовки «Педагогическое образование» и в своих странах будут представлять нашу педагогическую школу, азы которой осваивают на русском языке;

– познакомить их с культурой России, Татарстана, города Елабуги;

– познакомить с учреждениями города, с деятельностью которых студенты будут сталкиваться на протяжении всего срока обучения (МФЦ, поликлиника, налоговая служба, миграционная служба и другие);

– создать условия, необходимые для расширения круга контактов.

Для решения первой задачи в вузе реализуется изучение иностранными студентами дисциплины «Культура русского речевого общения» в объеме 144 часов. Содержание дисциплины направлено на изучение русского языка, знакомство с культурой России, Татарстана, города и др. Разработанная программа была реализована в институте в работе кураторов групп. Кураторы в течение года еженедельно проводили кураторские часы, направленные на решение вышеперечисленных задач, активно участвовали в мероприятиях, проводимых в музейном комплексе города, привлекали иностранных студентов к участию в работе Ассоциации иностранных студентов и культурной жизни вуза.

В программе дисциплины особое место занимают занятия с использованием возможностей городской среды. Елабуга – уникальный город, музей под открытым небом. В городе есть 16 музеев, которые имеют широкие образовательные возможности. Каждая экскурсия в музей может стать и становится событием для студентов, так как они знакомятся с культурой нашего региона в очень интересной и доступной форме. Полученные знания иностранные студенты, будущие учителя, смогут использовать в своей будущей работе с детьми. В процессе приобщения к другой культуре у студента формируется новый круг общения, духовный опыт расширяется за счет включения в него новых возможностей среды, знаний, ценностей и взаимодействия с представителями других национальностей. Все это позволяет преодолеть этнокультурную ограниченность. Наши музеи имеют интересные возможности

и для расширения кругозора и словарного запаса иностранного студента. В каждом из музеев есть свои легенды и сказания о народах и людях, проживавших на нашей территории. Все это может способствовать формированию национальной картины мира студента.

В нашем вузе создан уникальный музейный комплекс, который широко используется в процессе адаптации студентов, так же как и возможности музеев, которые находятся в головном вузе в городе Казани.

В вузе проводится работа в формате кружковой деятельности, к которой активно привлекаются и иностранные студенты. Одним из интересных научных кружков стал кружок «О русском на русском интересно». Программа кружка нацелена на эффективный процесс аккультурации студентов через исследовательскую деятельность по изучению культуры русского народа.

Процесс адаптации может значительно облегчить работа с соцсетями, сайтами и приложениями. Сегодня процесс цифровизации облегчает и такой сложный процесс, как процесс аккультурации иностранного студента. Учитывая это, на сайте института широко освещается работа с иностранными студентами и выкладывается вся необходимая им информация. Чтение этих текстов расширяет представления студентов об учреждениях города, с деятельностью которых они будут сталкиваться на протяжении всего срока обучения.

Исследование показало, что основными проблемами для иностранных студентов в процессе аккультурации являются трудности в привыкании к другой культуре и сложности коммуникации. При этом самым эффективным способом опрошенные студенты назвали изучение города, экскурсии в музеи со сверстниками из России. На основе этой информации авторы исследования определили методы, которые могут быть внедрены вузом для оказания помощи студентам в адаптации к новым условиям. Мы считаем необходимым изучение различий процессов аккультурации у студентов из непохожих культур. Методы, которые работают для одних студентов, могут быть менее эффективными для других из-за особенностей их культуры.

Разработанная программа адаптации, включающая в себя возможности музейной педагогики, работу с соцсетями, кружковую работу, изучение дисциплины «Культура русского речевого общения», может положительно повлиять на уровень адаптации иностранных студентов в чужой стране. Необходимо дальнейшее исследование этих методов и форм работы и корректная оценка их эффективности. Следует развивать и другие направления взаимодействия с иностранными студентами с помощью новых технологий. Например, разработка игровых приложений с дополненной реальностью, направленных на развитие межличностной коммуникации и изучение города. В заключение необходимо добавить, что вовлечение в различные мероприятия с момента планирования, организации и проведения может положительно повлиять на эффективность аккультурации иностранных студентов в российских вузах.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

В результате проведенного опроса мы выяснили, что для иностранных студентов основной является проблема коммуникации на начальном этапе обучения в вузе.

Лучшим способом интеграции в культуру чужой страны иностранные студенты считают изучение города проживания и обучения, а также общение с местными студентами. Проявлениями социокультурной адаптации иностранных студентов из бывших среднеазиатских республик СССР при обучении в Казанском федеральном университете в поликультурной среде явилась активность данных студентов в социальных сетях, участие в различных студенческих объединениях вуза.

Неэффективным способом вхождения в российскую культуру является изучение русской литературы (особенно литературы XVIII–XIX веков) по причине невозможности испытать реальный эмоциональный опыт во время чтения.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Redfield R., Herskovits M.J., Linton R. *Memorandum for the Study of Acculturation*. USA: American Anthropologist association, 1936. 152 p. DOI: [10.1525/aa.1936.38.1.02a00330](https://doi.org/10.1525/aa.1936.38.1.02a00330).
2. *Memorandum for the study of acculturation* // *Memorandum for the Study of Acculturation*. USA: American Anthropologist association, 1936. P. 149–152. DOI: [10.1525/aa.1936.38.1.02a00330](https://doi.org/10.1525/aa.1936.38.1.02a00330).
3. Ward C. *Acculturation* // *Handbook of intercultural training*. 2nd ed. London: Sage Publications, 1996. P. 124–147.
4. Ардила А., Маслова О.В., Новикова И.А., Шляхта Д.А., Агилар О.К.Ю. Разработка и психометрическая проверка шкалы аккультурации иностранных студентов к России // *Вестник Российского университета дружбы народов*. Серия: Психология и педагогика. 2019. Т. 16. № 3. С. 393–415. DOI: [10.22363/2313-1683-2019-16-3-393-415](https://doi.org/10.22363/2313-1683-2019-16-3-393-415).
5. Нурутдинова А.Р., Панфилова Е.В. Социо-лингвистический аспект в формировании межкультурной коммуникации: инкультурация, аккультурация и ассимиляция // *Russian Journal of Education and Psychology*. 2019. Т. 10. № 10. С. 81–99. EDN: [IQMKQH](https://www.edn.ru/IQMKQH).
6. Сокольская Л.В. Аккультурация народов Евразии: от постановки проблемы к практической реализации // *Известия Иркутского государственного университета*. Серия: Политология. Религиоведение. 2021. Т. 37. С. 66–77. DOI: [10.26516/2073-3380.2021.37.66](https://doi.org/10.26516/2073-3380.2021.37.66).
7. Сокольская Л.В., Валентонис А.С. Понятие «аккультурация» в истории научного дискурса XIX–XXI вв. // *Диалог со временем*. 2019. № 67. С. 212–228. DOI: [10.21267/AQUILO.2019.67.30843](https://doi.org/10.21267/AQUILO.2019.67.30843).
8. Соболев В.Г. *Мусульманские общины в государствах Европейского Союза: Проблемы и перспективы*. СПб.: Санкт-Петербургский университет, 2003. 149 с.
9. Larionova A.V., Liventsova E.Yu., Fakhretdinova A.P., Kostyukova T.A. International student migrants from Asian countries: features of their ethnic identity and acculturation strategies // *Perspectives of Science and Education*. 2020. № 6. P. 311–323. DOI: [10.32744/pse.2020.6.24](https://doi.org/10.32744/pse.2020.6.24).
10. Косик Ю.А. Онлайн-аккультурация личности в современных интеграционных условиях // *Вестник Полоцкого государственного университета* Серия Е: Педагогические науки. 2015. № 15. С. 104–107. EDN: [VKEVIP](https://www.edn.ru/VKEVIP).
11. Косик Ю.А. Интерпретации сущности аккультурации в гуманитаристике // *Вестник Белорусского государственного университета культуры и искусств*. 2015. № 1. С. 33–39. EDN: [UHGREP](https://www.edn.ru/UHGREP).
12. Ахтариева Р.Ф., Рахманова А.Р., Салимуллина Е.В. Особенности интеграции иностранных студентов в полиэтничную образовательную среду вуза // *Проблемы современного педагогического образования*. 2021. № 71-2. С. 39–42. EDN: [KNSCUQ](https://www.edn.ru/KNSCUQ).
13. Злобина Ю.И. Социально-культурные техники интеграции иностранных студентов (на примере китайских студентов Алтайского государственного университета) // *Социальная интеграция и развитие этнокультур в евразийском пространстве*. 2019. Т. 2. № 8. С. 179–186. EDN: [CCKVES](https://www.edn.ru/CCKVES).
14. Журавлева Л.А., Зарубина Е.В., Ручкин А.В., Симачкова Н.Н., Чупина И.П. Культурная адаптация иностранных студентов в российских вузах // *Образование и право*. 2021. № 12. С. 198–203. DOI: [10.24412/2076-1503-2021-12-198-203](https://doi.org/10.24412/2076-1503-2021-12-198-203).
15. Иванова Г.П., Ширкова Н.Н., Логвинова О.К. Социокультурная адаптация иностранных студентов в условиях интернационализации высшего образования // *Мир науки, культуры, образования*. 2019. № 6. С. 333–335. DOI: [10.24411/1991-5497-2019-10144](https://doi.org/10.24411/1991-5497-2019-10144).
16. Гнездилов Г.В., Вахлаева К.А., Густов Е.А. Особенности стратегий аккультурации в условиях современной учебной миграции // *Человеческий капитал*. 2020. № S12-2. С. 213–221. EDN: [MHWIES](https://www.edn.ru/MHWIES).
17. Соломонов В.А., Фомина Е.А. Динамика аккультурационных установок студентов вуза // *Мир науки. Педагогика и психология*. 2019. Т. 7. № 6. С. 65–66. EDN: [GTSJYX](https://www.edn.ru/GTSJYX).
18. Заугаров В.В. Особенности работы со студентами Азиатского культурного профиля, обучающимися в России // *Власть*. 2021. Т. 29. № 1. С. 58–61. DOI: [10.31171/vlast.v29i1.7889](https://doi.org/10.31171/vlast.v29i1.7889).
19. Коломиец С.В., Медведева Е.В. О воспитательной работе вузов с иностранными обучающимися в социальной сети Instagram // *Современные проблемы науки и образования*. 2021. № 6. С. 58–65. DOI: [10.17513/spno.31316](https://doi.org/10.17513/spno.31316).
20. Распаева Г.Д., Маркус А.М., Ярославова Е.Н. Социокультурная адаптация иностранных студентов в российском вузе: коммуникативный аспект // *Вестник Южно-Уральского государственного университета*. Серия: Образование. Педагогические науки. 2022. Т. 14. № 1. С. 76–87. DOI: [10.14529/ped220108](https://doi.org/10.14529/ped220108).

REFERENCES

1. Redfield R., Herskovits M.J., Linton R. *Memorandum for the Study of Acculturation*. USA, American Anthropologist association Publ., 1936. 152 p. DOI: [10.1525/aa.1936.38.1.02a00330](https://doi.org/10.1525/aa.1936.38.1.02a00330).
2. *Memorandum for the study of acculturation*. *Memorandum for the Study of Acculturation*. USA, American Anthropologist association Publ., 1936, pp. 149–152. DOI: [10.1525/aa.1936.38.1.02a00330](https://doi.org/10.1525/aa.1936.38.1.02a00330).
3. Ward C. *Acculturation*. *Handbook of intercultural training*. 2nd ed. London, Sage Publ., 1996, pp. 124–147.

4. Ardila A., Maslova O.V., Novikova I.A., Shlyakhta D.A., Agilar O.K.Yu. Acculturation scale to Russia (ASR) for international students: development and psychometric verification. *Vestnik Rossiyskogo universiteta družby narodov. Seriya: Psikhologiya i pedagogika*, 2019, vol. 16, no. 3, pp. 393–415. DOI: [10.22363/2313-1683-2019-16-3-393-415](https://doi.org/10.22363/2313-1683-2019-16-3-393-415).
5. Nurutdinova A.R., Panfilova E.V. Socio-linguistic aspect in the formation of intercultural communication: inculturation, acculturation and assimilation. *Russian Journal of Education and Psychology*, 2019, vol. 10, no. 10, pp. 81–99. EDN: [IQMKQH](https://doi.org/10.26516/2073-3380.2021.37.66).
6. Sokolskaya L.V. Acculturation of the peoples of Eurasia: from problem formulation to practical implementation. *Izvestiya Irkutskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya: Politologiya. Religiovedenie*, 2021, vol. 37, pp. 66–77. DOI: [10.26516/2073-3380.2021.37.66](https://doi.org/10.26516/2073-3380.2021.37.66).
7. Sokolskaya L.V., Valentonis A.S. Genesis of the notion “acculturation” in the history of scientific discourse of the 19th–21st centuries. *Dialog so vremenem*, 2019, no. 67, pp. 212–228. DOI: [10.21267/AQUILO.2019.67.30843](https://doi.org/10.21267/AQUILO.2019.67.30843).
8. Sobolev V.G. *Musulmanskie obshchiny v gosudarstvakh Evropeyskogo Soyuza: Problemy i perspektivy* [Muslim Communities in the Countries of the European Union: Problems and Perspectives]. Sankt-Petersburg, Sankt-Peterburgskiy universitet Publ., 2003. 149 p.
9. Larionova A.V., Liventsova E.Yu., Fakhretidinova A.P., Kostyukova T.A. International student migrants from Asian countries: features of their ethnic identity and acculturation strategies. *Perspectives of Science and Education*, 2020, no. 6, pp. 311–323. DOI: [10.32744/pse.2020.6.24](https://doi.org/10.32744/pse.2020.6.24).
10. Kosik Yu.A. Online-acculturation of personality in modern integrational conditions. *Vestnik Polotskogo gosudarstvennogo universiteta Seriya E: Pedagogicheskie nauki*, 2015, no. 15, pp. 104–107. EDN: [VKEVIP](https://doi.org/10.32744/pse.2020.6.24).
11. Kosik Yu.A. The interpretation of the essence of acculturation in the humanities. *Vestnik Belorusskogo gosudarstvennogo universiteta kultury i iskusstv*, 2015, no. 1, pp. 33–39. EDN: [UHGREP](https://doi.org/10.32744/pse.2020.6.24).
12. Akhtarieva R.F., Rakhmanova A.R., Salimullina E.V. Features of integration of foreign students into the multi-ethnic educational environment of the university. *Problemy sovremennogo pedagogicheskogo obrazovaniya*, 2021, no. 71-2, pp. 39–42. EDN: [KNSCUQ](https://doi.org/10.24412/2076-1503-2021-12-198-203).
13. Zlobina Yu.I. Social and cultural techniques of integration of foreign students (on the example of Chinese students of Altai state university). *Sotsialnaya integratsiya i razvitie etnokultur v Evraziyskom prostranstve*, 2019, vol. 2, no. 8, pp. 179–186. EDN: [CKKVES](https://doi.org/10.24412/2076-1503-2021-12-198-203).
14. Zhuravleva L.A., Zarubina E.V., Ruchkin A.V., Simachkova N.N., Chupina I.P. Cultural adaptation of foreign students in the university educational space. *Obrazovanie i pravo*, 2021, no. 12, pp. 198–203. DOI: [10.24412/2076-1503-2021-12-198-203](https://doi.org/10.24412/2076-1503-2021-12-198-203).
15. Ivanova G.P., Shirikova N.N., Logvinova O.K. Foreign students’ socio-cultural adaptation within the context of internationalization of higher education. *Mir nauki, kultury, obrazovaniya*, 2019, no. 6, pp. 333–335. DOI: [10.24411/1991-5497-2019-10144](https://doi.org/10.24411/1991-5497-2019-10144).
16. Gnezdilov G.V., Vakhlaeva K.A., Gustovav E.A. Features of acculturation strategies in the context of modern educational migration. *Chelovecheskiy kapital*, 2020, no. S12-2, pp. 213–221. EDN: [MHWIES](https://doi.org/10.24411/1991-5497-2019-10144).
17. Solomonov V.A., Fomina E.A. Dynamics of acculturation attitudes of university students. *Mir nauki. Pedagogika i psikhologiya*, 2019, vol. 7, no. 6, pp. 65–66. EDN: [GTSJYX](https://doi.org/10.24411/1991-5497-2019-10144).
18. Zaugarov V.V. Features of working with students of Asian cultural profile studying in Russia. *Vlast*, 2021, vol. 29, no. 1, pp. 58–61. DOI: [10.31171/vlast.v29i1.7889](https://doi.org/10.31171/vlast.v29i1.7889).
19. Kolomiets S.V., Medvedeva E.V. About universities educational work with foreign students in the social network Instagram. *Sovremennye problemy nauki i obrazovaniya*, 2021, no. 6, pp. 58–65. DOI: [10.17513/spno.31316](https://doi.org/10.17513/spno.31316).
20. Raspaeva G.D., Markus A.M., Yaroslavova E.N. Socio-cultural adaptation of international students at a Russian university: a communicative aspect. *Vestnik Yuzhno-Uralskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya: Obrazovanie. Pedagogicheskie nauki*, 2022, vol. 14, no. 1, pp. 76–87. DOI: [10.14529/ped220108](https://doi.org/10.14529/ped220108).

Accultural processes in adaptation of foreign students to studying in multicultural environment at the university

© 2022

Raziya F. Akhtarieva¹, PhD (Pedagogy), Associate Professor, assistant professor of Chair of Pedagogy

Als R. Rakhmanova², PhD (Pedagogy), assistant professor of Chair of Pedagogy

Railya R. Shapirova³, senior lecturer of Chair of Pedagogy

Elabuga Institute of Kazan Federal University, Elabuga (Russia)

*E-mail: raziya-a@yandex.ru¹ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7423-7671>²ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-1333-382X>³ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3199-4231>

Abstract: The process of social and cultural adaptation of foreign students is one of the key factors in their successful study in educational institutions of the Russian Federation. In the era of globalization, the concept and issues of acculturation need to be explored and studied. The growth in the number of foreign students forces us to think of new methods of helping students adapt to the environment, or improve the existing ones. The subject seems to be rather complex, thus, the theory and practice of determining the specifics of intercultural adaptation of representatives of different cultures are on the way to their formation. As a result, the scientists have no unified approach to the use of diagnostic tools, which makes it possible to effectively research various aspects of the intercultural adaptation of foreign students in the process of their study in Russia. The authors conducted a survey of foreign students studying the programme “Pedagogical Education” at

the Elabuga Institute of Kazan Federal University, which made it possible to identify the main problems that arise during the integration of students into the new culture: domestic problems – 61 %, financial issues – 56 %, getting used to another culture – 66 %, problems of communication – 81 %. Only 13 % of the respondents claim that they have no problems in adaptation. The results of the survey helped to develop a programme aimed at solving the problems of adaptation of foreign students in the period of their study at the university. The developed adaptation programme, which includes such aspects, as museum education, social networking, club activities, and the course “Culture of Russian Oral Communication”, can positively affect the level of adaptation of foreign students in a foreign country. The study of this process allows developing methods of interaction with foreign students that increase the efficiency of work in the process of acculturation.

Keywords: sociocultural adaptation; foreign student; multicultural environment.

For citation: Akhtarieva R.F., Rakhmanova A.R., Shapirova R.R. Accultural processes in adaptation of foreign students to studying in multicultural environment at the university. *Vektor nauki Tolyattinskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya: Pedagogika, psikhologiya*, 2022, no. 3, pp. 9–15. DOI: 10.18323/2221-5662-2022-3-9-15.